


ООО «ВЕНТО-2М»  
125373, г. Москва, Походный проезд,  
дом 14, эт 3 пом I ком 2  
Тел./факс: +7 (495) 544-46-64  
E-mail: info@vento.ru  
www.vento.ru



**Обязки и беседки для спортивного туризма на дистанциях**  
**Беседка поясная «ТМ Лайт»**  
**Грудная обвязка «Бабочка ТМ»**  
ТУ 32.30.15-137-42780816-2026  
Не требует обязательного подтверждения соответствия

**ВНИМАНИЕ!** Деятельность, связанная с использованием данного снаряжения, потенциально опасна.

Перед использованием данного снаряжения Вы обязаны:  
- Прочитать и понять инструкцию по эксплуатации.  
- Пройти тренировку по его применению под руководством квалифицированного инструктора.  
- Познакомиться с потенциальными возможностями и ограничениями по его применению.  
- Осознать и принять вероятность возникновения рисков, связанных с применением снаряжения.  
Игнорирование этих предупреждений может привести к серьезным травмам или даже смерти.

**Рис. 1. Маркировка изделия**

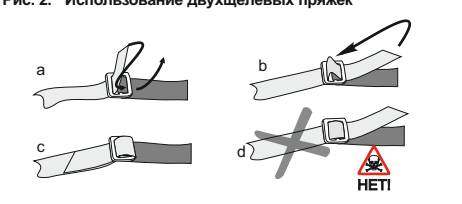
Сделано в России www.vento.ru	Страна происхождения
	Логотип изготовителя
Обвязка «XXXX»	Название изделия
Артикул: vnt xxx	Артикул
Размер: X	Размер изделия (при наличии)
Изготовитель: ООО «ВЕНТО-2М»	Изготовитель
г. Москва, Походный проезд, домовлад. 14, эт 3 пом I ком 2	Адрес изготовителя
	Знак необходимости изучения инструкции
	Способ заправки пряжки
	Способ присоединения веревки
Дата изготовления: мм.гггг	Дата изготовления
ТУ 32.30.15-137-42780816-2026	Нормативная документация
Серийный номер: 030000000	Индивидуальный номер

Не подliegt обязательному подтверждению соответствия

**Информация об уходе и хранении**

Беречь от воздействия влаги	Сушить в тени	Отжим в центрифуге запрещен
Беречь от воздействия тепла и солнечных лучей	Гладить запрещено	Чистка химическими активными веществами запрещена
Ручная стирка	Отбеливание запрещено	

**Рис. 2. Использование двухщелевых пряжек**



**Рис. 3. Завязывание узла "восьмерка"**



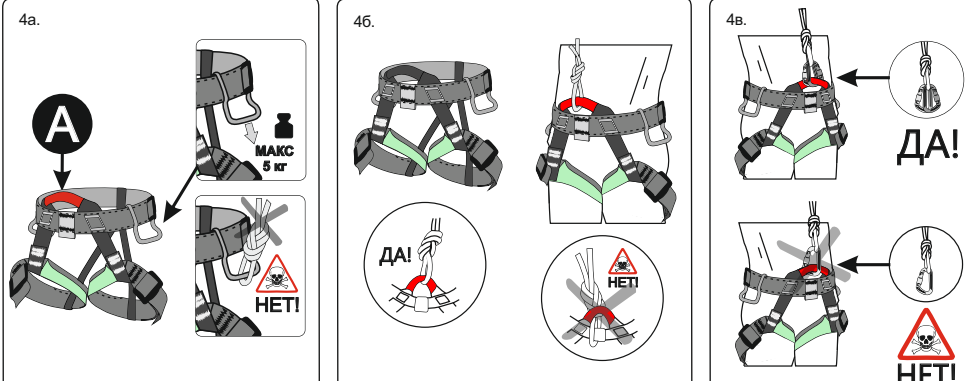
**Условные обозначения**

	Выполнить проверку перед началом движения		Опасно для жизни!
	Правильное выполнение тех. приема		Неправильное выполнение тех. приема

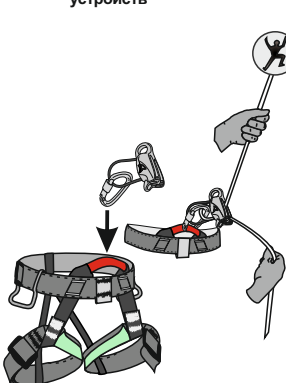
**Таблица. Характеристики и размеры**

Артикул	Наименование	Внешний вид	A мин, см	A макс, см	B мин, см	B макс, см	C, см	Масса, г
vnt 140	Беседка поясная «ТМ Лайт»		50	116	32	67	-	370
vnt 141	Грудная обвязка «Бабочка ТМ»		Размер 0				57	127
			Размер 1				67	141
			Размер 2				77	155


**Рис. 4. Использование поясных беседок**



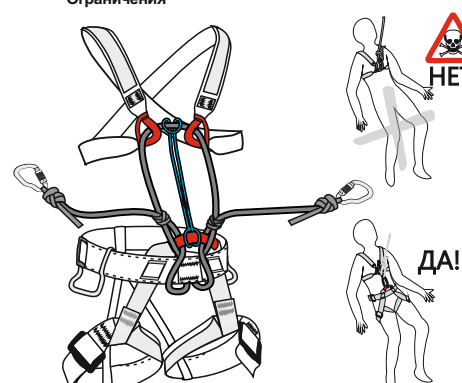
**Рис. 5. Подключение страховочных устройств**



**Рис. 6. Спуск**



**Рис. 7. Блокировка грудной обвязки и поясной беседки. Ограничения**



**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Руководство по эксплуатации описывает некоторые правильные способы и техники использования спортивных беседок и обвязок. Оно не может отразить все варианты применения изделия. Изготовитель информирует только о некоторых потенциальных рисках, связанных с использованием снаряжения. Принимая решение о начале деятельности, связанной с использованием данного снаряжения, имейте в виду потенциальную опасность подобной деятельности для здоровья и жизни. Изготовитель не несет ответственность за риски и травмы, возникшие при неправильном использовании изделия.

**Внимательно ознакомьтесь с данным руководством и следуйте всем указаниям по эксплуатации изделий.** Игнорирование предупреждений, указанных в руководстве по эксплуатации, может привести к травмам и даже смерти. Безопасность пользователя зависит не только от корректной работы снаряжения, но и от способности выбирать правильное специализированное оборудование, в зависимости от типа и условий деятельности, а также от умений и навыков использования снаряжения. **Внимание!** Данное оборудование может применяться только лицами, прошедшими специальное обучение или под непосредственным контролем квалифицированного инструктора. Дети и прочие лица, не способные нести ответственность за свои действия,

всегда должны находиться под непосредственным контролем квалифицированного инструктора. Получение необходимого обучения, приобретение правильных навыков и соблюдение мер безопасности — это ваша личная ответственность. Вы лично несете ответственность за полученные травмы или смерть, наступившие в случае неправильного использования данного изделия. Для уменьшения риска травмирования и гибели пользователя во время занятий экстремальными видами спорта, вы должны пройти подготовительный курс, направленный на освоение техник проведения спасательных работ для их применения в случае необходимости. Перед использованием и во время использования снаряжения пользователь должен четко представлять, каким образом будет выполнена процедура спасения и эвакуации; она должна быть выполнена безопасно и эффективно.

**Описание**  
Поясные беседки и грудные обвязки предназначены для охвата тела пользователя и соединения со страховочной веревкой. Можно использовать как для тренировок и выступлений на спортивных дистанциях, так и для походного туризма. **Внимание!** Грудная обвязка используется только в сочетании с поясной беседкой! (см. рис. 7)

Характеристики изделий представлены в таблице «Характеристики и размеры».

**Маркировка на изделиях**  
Значения маркировки представлены на рисунке 1.

В случае перепродажи изделий, произведенных ООО «ВЕНТО-2М», за пределы РФ, перепродавец должен предоставить инструкции по применению, техническому обслуживанию, периодической проверке и ремонту на государственном языке страны-импортера.

### Использование

Беседки (обвязки) должны использоваться в соответствии с руководством по эксплуатации, правилами безопасности, а также правилами той области деятельности, для которой они предназначены.

Оборудование должно соответствовать характеру и условиям применения. Перед использованием беседки (обвязки) с другим снаряжением внимательно изучите инструкции к элементам системы с целью убедиться в возможности совместного использования, а также узнать возможные ограничения по их совместному использованию.

Каждый элемент снаряжения имеет ограничения по использованию. Нельзя использовать специальное снаряжение вне пределов применимых к нему ограничений. Запрещено использовать его не в соответствии с прямым назначением. Подбирайте оборудование в зависимости от условий и типа Вашей деятельности.

Безопасность пользователя зависит от правильного подбора оборудования; от умений и навыков корректного использования оборудования; совместимости используемого снаряжения (совместимость – правильное использование снаряжения при взаимодействии с другими элементами системы). Применение несовместимого снаряжения может привести к непроизвольному рассоединению, разрушению или нарушению функционирования страховочной цепи.

Перед тем как начать надевать беседку или обвязку, расправьте ее, отрегулируйте обвязку на груди и плечах, беседку на туловище. На беседке ослабьте пряжки, имеющиеся на ремнях и ножных лентах. Способы заправки и регулировки ленты представлены на рис. 2. Лента в пряжках должна всегда делать "обратный ход".

**Внимание!** Отсутствие "обратного хода" ленты опасно для жизни!

Страховочная петля должна располагаться по центру. Перед и во время использования контролируйте корректное расположение элементов системы друг относительно друга, контролируйте отсутствие самопроизвольного раскрытия.

Грудная обвязка не используется как самостоятельный элемент страховочной системы. Применяется совместно с поясной беседкой (рис.7). Рекомендуемый способ блокировки грудной обвязки и поясной беседки веревкой или лентой представлен на рисунке 7. Для правильной регулировки беседки изучите инструкцию для беседки. **Внимание!** Использование грудной обвязки без блокировки с поясной беседкой запрещено (рис. 7)!

Используйте для присоединения веревки или другого снаряжения только элементы, предназначенные для этого. Подсоединение к другим элементам опасно!

Страховочная веревка присоединяется только к точке А (рис. 4а) узлом "восьмерка" (рис. 3) и только тем способом, который указан на соответствующих рисунках. Способы вязывания веревки показаны на рис. 4б. Веревка присоединяется к точкам или с помощью узла, или, в некоторых случаях, с помощью карабинов. Использование карабинов возможно при верхней страховке с подключением двух разнонаправленно расположенных карабинов одинаковой формы (рис. 4в).

Способ подключения страховочно-спускового устройства при страховке показан на рис. 5, при спуске — на рис. 6.

**Внимание!** Использование зажима без дополнительной "поддержки", фиксирующей его направление, запрещено!

Страховку следует организовывать при помощи динамической веревки, соответствующей стандарту EN 892. Все страховочное снаряжение должно быть собрано в единую систему и зафиксировано на страховочной станции. Станция по возможности должна располагаться вертикально над пользователем и разработана по форме и структуре таким образом, чтобы предотвратить случайное отсоединение защитного оборудования.

Выбирайте слабины веревки между пользователем и станцией!

Исклячайте маятник на страховочной веревке!  
По возможности избегайте динамических рывков!

Беседки (обвязки) не должны подвергаться нагрузкам, превышающим предел прочности, использоваться не по назначению и вне пределов нормальных климатических условий.

Во время эксплуатации все компоненты системы страховки следует оберегать от попадания масел, кислот, растворителей, химических основ, непосредственного контакта с открытым пламенем, каплями раскаленного металла и заостренными поверхностями, абразивными веществами и другого воздействия, снижающего прочностные характеристики материалов, из которых изготовлены беседки (обвязки).

При возможном повреждении текстильных изделий при соприкосновении с острыми гранями, необходимо использовать дополнительные меры защиты оборудования (протекторы). Любые изменения конструкции изделия, а также дополнения, модификации или ремонт запрещены.

Температурный режим эксплуатации от минус 50 до плюс 50 °С.

### Уход

Беседка (обвязка), бывшая в употреблении, должна быть очищена от загрязнений и просушена.

Для чистки грязного изделия используйте теплую воду (если необходимо, также нейтральное мыло). Сушите и храните изделие вдали от прямых солнечных лучей и источников тепла. Сушите только при комнатной температуре. Чистка химически активными веществами запрещена!

В случае использования в экстремальных условиях при воздействии очень высокой или очень низкой температуры, морской воды или частого механического воздействия, свойства изделия снижаются даже после короткого периода использования. В случае воздействия выше перечисленных факторов может потребоваться более частая замена компонентов системы обеспечения безопасности на высоте.

### Хранение, транспортирование и утилизация

Снаряжение должно транспортироваться в специальной упаковке, обеспечивающей защиту от механических, химических и других повреждений, природных и климатических воздействий.

Беседки (обвязки) должны быть защищены от факторов, приводящих к повреждениям изделий. Беседки (обвязки) должны храниться сухими и очищенными от загрязнений, вдали от отопительных приборов. Не допускается хранение изделий в одном помещении с бензином, керосином, маслами, нефтепродуктами, кислотами, щелочами и другими химически активными веществами, разрушающими полимеры. Нельзя хранить изделия под воздействием прямых солнечных лучей.

Беседки (обвязки) должны храниться в сухом, хорошо вентилируемом помещении при температуре от плюс 5 до плюс 30 °С, в развешанном состоянии, вдали от источников тепла (не ближе 1 м), не допуская контактов с огнем, коррозионными поверхностями, защищая от прямого солнечного света и других источников ультрафиолетового излучения.

В случае невозможности дальнейшего использования изделия, оно подлежит утилизации в соответствии с действующим законодательством.

### Проверка и выбраковка снаряжения

Перед каждым использованием все применяемое снаряжение должно пройти тщательную визуальную и тактильную проверку с целью убедиться в том, что оно находится в рабочем состоянии и функционирует должным образом.

**Внимание!** Проверьте все составные части беседки (обвязки).

Перед каждым применением необходимо проверить ленты, регулировочные пряжки, а также швы на предмет отсутствия механических, тепловых или химических повреждений.

**Внимание!** Не допускается наличие разорванных нитей на силовых швах.

Все металлические детали должны быть проверены на отсутствие тепловых, химических, механических повреждений, не должны иметь следов коррозии и деформации.

Проверяйте места соединения изделия с другими элементами системы.

Если выявлены дефекты оборудования при проверке перед использованием, его следует вывести из эксплуатации. Применение такого снаряжения без разрешения компетентного лица запрещено. В случае возникновения сомнений относительно состояния изделия обратитесь за консультацией к изготовителю или компетентному лицу.

Если оборудование оказалось задействованным для остановки падения, не используйте его, пока не будет подтверждена компетентного лица о возможности

дальнейшего применения данного оборудования. При возникновении сомнений относительно состояния изделия обратитесь за консультацией к изготовителю или компетентному лицу.

Помимо проведения проверки перед каждым применением изделие должно подвергаться периодическим проверкам компетентным лицом. Частота таких тщательных проверок определяется интенсивностью и условиями применения изделий, но рекомендуется проводить ее не реже одного раза в 12 месяцев.

Периодические проверки проводятся компетентным лицом или организацией, уполномоченной проводить проверки, строго в соответствии с процедурами периодических проверок изготовителя или самим изготовителем.

Для контроля применения снаряжения необходимо знать историю его использования. Историю использования рекомендуется заносить в формуляр.

Изделие должно быть немедленно изъято из эксплуатации, если:

- не удовлетворило требованиям безопасности при проведении предэксплуатационной проверки пользователем или периодической проверки компетентным лицом;
- было задействовано для остановки падения;
- применялось не по назначению;
- отсутствуют или не читаются маркировки, нанесенные изготовителем;
- неизвестна полная история использования данного изделия;
- истек срок службы;
- истек срок хранения; были проведены действия по ремонту, изменению конструкции и/или внесены дополнения в конструкцию, не санкционированные изготовителем;
- возникли сомнения в целостности (комплектности, совместимости) изделия.

Во избежание возможности использования выбракованного оборудования, оно должно быть разрезано и утилизировано в соответствии с действующим законодательством.

**Внимание!** Использование изделия, не прошедшего предэксплуатационную или периодическую проверку, потенциально опасно для жизни. Эксплуатация такого изделия запрещена!

### Сроки службы и гарантии изготовителя

Срок хранения изделий — 10 лет с даты изготовления при соблюдении правил периодической проверки изделий на отсутствие повреждений/ следов износа и условий хранения срок хранения.

Срок службы — не более 10 лет с даты изготовления. Фактический срок службы изделия зависит от определенных факторов: таких как интенсивность и частота использования, воздействие окружающей среды, компетентность пользователя, условия хранения и ухода за изделием, окончание срока хранения и пр.

Фактический срок службы изделия заканчивается, когда возникает один из факторов, перечисленных в разделе «Проверка и выбраковка снаряжения».

**Внимание!** В определенных случаях срок службы может сократиться до одного использования, например: при работе с агрессивными химическими веществами, при экстремальных температурах, при контакте с острыми гранями, после воздействия динамической нагрузки.

Гарантийный срок на любые дефекты материала или изготовления — 5 лет с даты продажи.

Гарантия не распространяется на следующие случаи: нормальный износ и старение, изменение конструкции или переделка изделия, неправильное хранение и плохой уход, повреждения, наступившие в результате несчастного случая или по небрежности, нарушение правил хранения, транспортирования, а также использование изделия не по назначению, в случае отсутствия идентификационных маркировок изготовителя, при наличии следов механического, химического и теплового воздействия.

ООО «ВЕНТО-2М» не несет ответственности за последствия прямого, косвенного или другого ущерба, наступившего вследствие неправильного использования изделий, выпускаемых под маркой VENTO.

**Помните, что несоблюдение правил эксплуатации и хранения потенциально опасно для вашей жизни и здоровья.**

Сделано в России